

Visita al Centro de Investigación y Desarrollo del Grupo ADR en Uboldo (Italia)

OTRO PASO ADELANTE



Nuevo banco de pruebas para frenado.



Momento de certificación banco de pruebas.

El Grupo ADR, establecido en 1954, es uno de los líderes internacionales en producción y distribución de ejes con suspensión para remolques agrícolas.

BORJA MENDIETA
UBOLDO (ITALIA)

Durante los días 3 y 4 de octubre, el Grupo ADR celebró una conferencia de prensa europea y una Jornada de Puertas Abiertas en Stresa, Lago Maggiore, en el norte de Italia, para conocer los ofrecer sus resultados y, posteriormente, visitar el

nuevo centro de Investigación y desarrollo, así como la fábrica de Uboldo.

Con la presencia de más de 40 periodistas de toda Europa Occidental, Flavio Radizziani,

Presidente del Grupo, expuso las principales figuras de la compañía y su estructura, así como la filosofía del Grupo y resultados. El Director de Ventas, Roberto Airoidi, explicó cómo está organizada la empresa y cómo está estructurada la producción en sus diferentes ramas. La visita al centro de investigación tuvo su punto importante con la certificación de calidad y



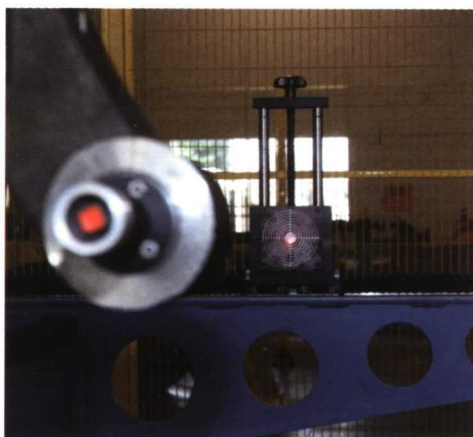
Sergio Frigerio, junto a Juergen Wespaeling, del TÜV, y otros técnicos de la empresa.



funcionamiento de la reciente implantación de una nueva y moderna máquina de ensayos, cuya certificación tuvo lugar con la presencia de toda la prensa europea y el centro de homologación y certificación alemán del TÜV por parte de Juergen Wespaeling.

El departamento de I+D de ADR se creó en los años '90. *"Con el nacimiento de nuestro laboratorio en 1998, se instaló una máquina de test de rodamiento en carretera. Esta máquina llegó de la fabrica KRUPP en Essen, Alemania, donde fue usado por TÜV, por EEC test de frenos. Esta máquina de ensayos puede soportar hasta 15 t de peso en el eje y puede llegar hasta aproximadamente 17000 Nm"*, explicó Sergio Frigerio. Esta máquina puede alcanzar los 60 km/h.

Por otro lado, una máquina de test ha estado bajo control y supervisión desde el comienzo de su desarrollo, optimizando las partes técnicas para asegurar la homologación sin sorpresas. *"Esta máquina ha sido monitorizada durante seis meses por parte*



"La experiencia adquirida en el campo tiene un enfoque constante en el producto", asegura el Director de I+D, Sergio Frigerio



Sergio Frigerio, Director del Departamento de I+D, y Roberto Airoidi, Director de Ventas del Grupo.

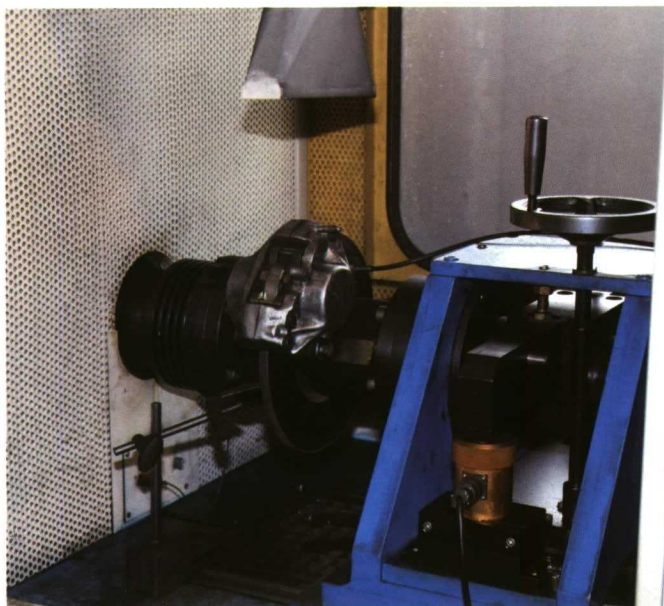
de las autoridades técnicas y conseguir el permiso de homologación de las test de nuestros productos en nuestro laboratorio. Los test de frenado son fundamentales para la seguridad, y por ello realizamos todas las pruebas que sean necesarios. Las máquinas de ensayos que tenemos simulan el frenado bajo un peso de carga elevado comparándolo

Una empresa familiar

Daniele y Davide Radrizzani, hijo y sobrino del propietario, Flavio Radrizzani, representan la "nueva generación" con la que se asegura que la empresa tenga continuidad en el tiempo, sin perder la connotación de empresa familiar que está unida a su continuo crecimiento. *"Sé muy bien que los negocios con empleados familiares son a menudo criticados por ser cerrados en algunas ocasiones, en términos de capacidad gestora, pero este no es el caso de ADR. Pertenecemos a una familia, es verdad, pero somos una familia extensa y cada uno de nosotros está asignado al puesto que más le compete en base a su preparación. Por tanto, no hay sillas asignadas en relación al apellido; de hecho, somos nuestros mayores críticos. Todo esto sin olvidar que estos puestos de gestión que no tienen ninguna relación con la familia, están asignadas a personas con un alto grado de profesionalidad que operan con un gran margen de delegación"*, afirmó Davide.



Daniele, Davide y Flavio Radrizzani, Presidente de ADR, reflejan el perfil familiar de la empresa.



con la vida real, tanto en una rueda como en la otra, calculando el frenado independiente, la estabilidad y la masa producida por el frenado en sus ejes. La eficiencia de frenado, no solo afecta a la seguridad de un vehículo, sino que también revela defectos en la construcción. El rango de la alta eficiencia técnica del frenado, actualmente fabricados por el Grupo ADR, es el resultado de muchos test realizados durante mucho tiempo por esta máquina", explicó Sergio Frigerio.

■ Modernas instalaciones

La empresa matriz se encuentra en la sede histórica de Uboldo, donde se alberga el nuevo Centro de Investigación del Grupo (FPR), para el desarrollo de productos de vanguardia, métodos de producción innovadores, nuevos materiales y tecnologías. Estas instalaciones ultra modernas, donde trabajan 120 personas, se encuentran en un área de 19 000 m² que destaca por su flexibilidad y por su grado de automatización de las actividades. Se producen principalmente ejes de dirección con varias capacidades de carga y sistemas de suspensión.

Los ejes y los sistemas de frenado constituyen el corazón del negocio del Grupo actual y futuro

El punto fuerte más importante del Grupo ADR-FPR es la estrecha interconexión entre las empresas asociadas. La estructura se basa en la división de tareas que resulta en una actividad homogénea. La Dirección General supervisa el operativo y la Administración controla los diferentes departamentos.

La idea de la compañía se basa en estrategias, políticas y objetivos, la planificación de actividades de desarrollo y la ampliación a nuevos sectores del mercado. Por lo tanto, son el re-

sultado del trabajo en equipo. La calidad de las funciones se basa en el control de cada departamento de una entidad separada y reportando exclusivamente a la Dirección General, que es la responsable de sensibilizar e informar al personal en cuanto a sus responsabilidades, el análisis y la aplicación de criterios y cursos de planificación de la formación. El Departamento de Control de Calidad también es responsable de tratar con cualquier problema de disconformidad detectado en procesos y productos.

La especialización de la oferta se puede ver en el crecimiento de los productos comercializados, enriqueciéndose con el tiempo para cubrir todas las necesidades diversas de maquinaria. La amplia gama incluye las configuraciones técnicas específicas para proporcionar a los clientes las respuestas adecuadas a un análisis funcional y comercial con objeto de satisfacer sus necesidades.

"La experiencia adquirida en el campo tiene un enfoque constante en el producto, lo que permite a nuestros técnicos utilizar una extrema precisión en la definición de la ventajas y los defectos y dar soluciones diversas", explicó Sergio Frigerio, Director del Departamento de Investigación y Desarrollo. "Las ventajas son utilizadas para mejorar la especialización del producto, mientras que los defectos son superados con la creación 'ad hoc' de las soluciones de diseño con el empleo de materiales especiales y componentes. Por lo tanto, aquellos que comprenden un producto ADR, saben que es un producto que se ajusta perfectamente a todas las expectativas, tanto implícitas como explícitas, así como un producto que está perfectamente alineado con la comunidad internacional y reglamentos que rigen y definen

los conceptos de calidad. ADR ha logrado este objetivo gracias al compromiso constante en el sector de la investigación, tanto básica y aplicada, para el estudio de materiales, aplicaciones y diseño industrial, dando soluciones destinadas a lograr que el producto cada vez sea más competitivo", añadió.

A.D.R. - Axle Disk Radrizzani (Ejes de Disco Radrizzani)

¿Qué significa ADR? Siglas que reflejan medio siglo de éxito y que engloban lo que es el Grupo desde sus inicios hasta la actualidad.

- **Ejes.** Fue el comienzo del negocio, hasta la creación de una gama completa y homogénea que cumple con todos los requerimientos a nivel mundial.
- **Discos.** Desde los comienzos este producto ha completado el catálogo y todavía juega un importante papel en el grupo.
- **Radrizzani.** Una familia que modesta, obstinada y firmemente, creyó y todavía cree en sus capacidades emprendedoras, que difunde apasionadamente y re-



Test previos a la pista oval.



solutivamente los conocimientos italianos en el mundo.

En la actualidad los ejes, junto a los sistemas de frenado, constituyen el corazón del

negocio del grupo y su futuro. Recientemente, los ejes ADR han evolucionado, incluyendo los sistemas de suspensión mecánica e hidroneumática e igualmente los sistemas de frenos activos y pasivos.

El resultado es un producto acabado de primer nivel que hace posible diseñar conjuntos completos, lo que permite colocar al Grupo ADR como uno de los principales proveedores para los fabricantes de maquinaria agrícola internacional.

En su crecimiento no sólo ha influido la oferta comercial, sino también las dimensiones del Grupo, que cuenta con nueve fábricas en Italia, Francia, Inglaterra, Polonia, China y Brasil. La superficie total suma 140 000 m², con 800 empleados y una distribución de los productos en 45 países, con una tasa de crecimiento medio consolidado de un 10% al año antes de la crisis económica y una cifra similar en la actualidad.

La facturación total del Grupo antes de la crisis fue de 200 millones de € en 2008, 135 millones de € en 2009 y ahora se está incrementando hasta los 168 millones de € en 2010 y con estimaciones de 190 millones de € en 2011. ■



Máquina de test de rodamiento en carretera.